



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
22 October 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 44 повестки дня
Кипрский вопрос

Совет Безопасности
Семьдесят пятый год

**Письмо Постоянного представителя Турции при Организации
Объединенных Наций от 15 октября 2020 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить письмо представителя Турецкой Республики Северного Кипра Мехмета Даны от 14 октября 2020 года на Ваше имя (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 44 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Феридун Х. Синирлиоглу
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 15 октября 2020 года на имя Генерального секретаря

По поручению правительства моей страны хотел бы обратить Ваше внимание на шесть нарушений национального воздушного пространства Турецкой Республики Северного Кипра, совершенных Грецией в период с 28 апреля по 30 июня 2020 года (см. добавление).

Эти провокационные действия Греции представляют собой вопиющее нарушение суверенитета Турецкой Республики Северного Кипра и создают серьезную угрозу безопасности международной гражданской авиации, подвергая опасности жизни пассажиров гражданских воздушных судов. Считаем также недопустимым то, что указанные в добавлении воздушные суда не отвечали на радиопозывные, которые контрольно-диспетчерский пункт «Эрджана» посылал им на международной аварийной частоте (121,5 МГц), что является явным нарушением еще одного правила международной гражданской авиации, имеющего целью обеспечение безопасности полетов.

Я хотел бы подчеркнуть, что на острове Кипр существуют два независимых самоуправляющихся государства, каждое из которых обладает суверенитетом и юрисдикцией над своей территорией, и что полеты в суверенном воздушном пространстве Турецкой Республики Северного Кипра могут выполняться только с полного ведома и согласия соответствующих властей нашего государства. Управление гражданской авиации Турецкой Республики Северного Кипра — это единственный орган, уполномоченный обеспечивать воздушно-диспетчерское и аэронавигационное обслуживание в пределах своего национального воздушного пространства.

В свете вышесказанного мы заявляем решительный протест по поводу вышеуказанных вторжений в воздушное пространство Турецкой Республики Северного Кипра, а также совершенных Грецией нарушений международных правил и положений воздушного движения и призываем к немедленному прекращению таких провокационных действий. Мы также настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество не попустительствовать этим вопиющим нарушениям, которые могут привести к эскалации напряженности в нашем регионе и поставить под угрозу жизни пассажиров гражданских воздушных судов.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и добавления к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 44 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мехмет Дана
Представитель
Турецкая Республика Северного Кипра

Добавление

<i>Дата</i>	<i>Местное время</i>	<i>Высота</i>	<i>Тип судна</i>	<i>Позывной</i>	<i>Страна происхождения</i>	<i>Координаты (на входе)</i>	<i>Координаты (на выходе)</i>
28 апреля 2020 года	19:44	16 800 футов	C-130	HAF-356C	Греция	N 35°06'24", E 32°48'21"	N 35°05'30", E 32°51'47"
19 мая 2020 года	15:06	12 500 футов	C-130	HAF-356L	Греция	N 35°06'12", E 32°56'49"	N 35°10'23", E 32°42'02"
19 мая 2020 года	15:09	12 500 футов	C-130	HAF-356L	Греция	N 35°11'26", E 32°37'41"	N 35°12'03", E 32°35'49"
16 июня 2020 года	12:11	12 500 футов	C-130	HAF-356K	Греция	N 35°06'32", E 32°48'16"	N 35°05'29", E 32°51'58"
25 июня 2020 года	13:05	15 000 футов	C-130	–	Греция	N 35°05'04", E 32°49'25"	N 35°04'50", E 32°51'00"
30 июня 2020 года	09:41	13 000 футов	C-130	–	Греция	N 35°06'32", E 32°48'16"	N 35°05'29", E 32°51'58"